

《习近平谈治国理政》第四卷出版座谈会发言摘编

在广大干部群众喜迎党的二十大胜利召开之际,《习近平谈治国理政》第四卷出版了,这是党和国家政治生活中的一件大事。经党中央批准,中央宣传部会同中央党史和文献研究院、中国外文局,高标准高质量完成编辑工作。编辑工作中,我们着眼权威理论著作,遵循理论创新逻辑,系统展现习近平新时代中国特色社会主义思想的科学体系和最新成果;着眼生动历史记录,遵循实践发展逻辑,全面反映党领导人民开创中国特色社会主义新时代、开启全面建设社会主义现代化国家新征程取得的历史性成就、发生的历史性变革;着眼大众学习读本,遵循理论武装逻辑,着力彰显党的创新理论的吸引力感染力凝聚力;着眼中国智慧方案,遵循国际传播逻辑,向世界展示中国共产党为解决全人类问题贡献的中国理念、中国主张。

认真学习研读《习近平谈治国理政》第四卷,能够让我们从理论与实践相统一、历史与现实相贯通、国内与国际相结合上,不断深化对习近平新时代中国特色社会主义思想开辟马克思主义发展新境界、实现马克思主义中国化新飞跃的理解和认识。

一是与时俱进开辟了马克思主义理论发展的新境界。习近平新时代中国特色社会主义思想之所以成为当代中国马克思主义、二十一世纪马克思主义,就在于坚持把马克思主义基本原理同中国具体实际相结合、同中华优秀传统文化相结合,深刻回答了中国之问、世界之问、人民之问、时代之问。这一重要思想,以坚定的信仰、科学的态度、真理的精神,一以贯之坚持马克思主义,与时俱进发展马克思主义,深刻体现党的理论创新创造的内在机理,以高度的理论自觉和理论自信,创造性地阐明了新时代中国共产党人的马克思主义观,使马克思主义以充沛活力和崭新

在全党全社会喜迎党的二十大胜利召开之际,经党中央批准,《习近平谈治国理政》第四卷中英文版面向海内外出版发行。在中央宣传部统筹指导下,中国外文局承担《习近平谈治国理政》翻译出版和发行宣介工作,深感使命光荣、责任重大。8月25日,习近平总书记给中国外文局外文出版社参与《习近平谈治国理政》等图书翻译出版工作的5名外国专家回信,勉励外国专家用融通中外的语言、优秀的翻译作品讲好中国故事,引导更多外国读者读懂中国,为促进中国和世界各国交流沟通、推动构建人类命运共同体作出新贡献。习近平总书记的回信,为做好新时代对外翻译出版工作提供了根本遵循,极大增强了我们投身国际传播事业的光荣感使命感。中国外文局将进一步把深刻领悟“两个确立”的决定性意义、做到“两个维护”贯穿第四卷出版发行工作全过程,体现在各方面实际行动之中。

《习近平谈治国理政》全面记录了中国特色社会主义进入新时代这十年进行的伟大变革、走过的壮阔征程,系统展现了习近平新时代中国特色社会主义思想在回应重大时代课题中应运而生和丰富发展的清晰脉络,是描绘新时代奋斗史诗的生动画卷,是构建中国话语和中国叙事体系的重大创新,是对中国之问、世界之问、人民之问、时代之问的深刻回

勇于结合新的实践不断推进理论创新,善于用新的理论指导新的实践,是新时代取得伟大成就、发生伟大变革的一条根本经验。近年来,世界百年未有之大变局加速演进,实现中华民族伟大复兴进入关键时期。快速发展的丰富实践,要求继续推进理论创新,提供理论指导。《习近平谈治国理政》第四卷集中反映习近平总书记坚持解放思想、实事求是、守正创新,深刻把握世界之变、时代之变、历史之变,科学回答重大时代课题的最新理论成果,是深入领会习近平新时代中国特色社会主义思想鲜明实践品格和深邃创新观点的权威教材。

在统筹中华民族伟大复兴战略全局和世界百年未有之大变局,统筹疫情防控和经济社会发展,统筹发展和安全,进行伟大斗争、掌握历史主动中推进理论创新。面对严峻复杂的国际形势和接踵而至的巨大风险挑战,以习近平同志为核心的党中央领导党和人民奋发有为、勇毅前行,塑造有利于实现中华民族伟大复兴、构建人类命运共同体的战略环境,创造化危为机、主动应变新的战略机遇,增强应对各种“黑天鹅”、“灰犀牛”事件的战略能力,成功地把新时代中国特色社会主义推向前进。习近平总书记强调,必须看清当前国际国内形势纷繁复杂现象下的本质,机遇更具有战略性,可塑性,挑战更具有复杂性、全局性;唯有主动迎战、坚决斗争才有生路出路,才能赢得尊严、求得发展;要把握好每个阶段的历史大势,始终掌握党和国家事

不断开辟马克思主义中国化时代化新境界

中央宣传部分管日常工作的副部长 李书磊

形象展现于世。提出“两个结合”,极大地深化了对党的理论创新的规律性认识;提出坚持人民至上,发展了马克思主义唯物史观;提出完整、准确、全面贯彻新发展理念,发展了马克思主义生产力理论;提出全过程人民民主,发展了马克思主义人民民主思想;提出中国式现代化道路,发展了马克思主义现代化理论;提出自我革命是我们党跳出历史周期率的第二个答案,发展了马克思主义建党学说,等等。学习《习近平谈治国理政》第四卷,对于我们深刻认识这一重要思想为丰富和发展马克思主义作出的原创性贡献,真切体悟马克思主义中国化时代化的发展历程,具有重要意义。

二是励精图治开辟了新时代10年伟大变革的新境界。拥有马克思主义科学理论指导是我们党鲜明的政治品格和强大的政治优势。党的十八大以来,在习近平新时代中国特色社会主义思想指引下,以习近平同志为核心的党中央领导党和人民,采取一系列战略性举措,推进一系列变革性实践,实现一系列突破性进展,取得一系列标志性成果,攻克了许多长期没有解决的难题,办成了许多事关长远的大事要事,经受了来自政治、经济、意识形态、自然界等方面的风险挑战考验,党和国家事业取得历史性成就,发生历史性变革。我们取得巨大的经济发展成就,打赢脱贫攻坚战,全面建成小康社会,统筹经济发展和疫情防控取得世界上最好的成果,深入推进全面从严治党,开启全面建设社会主义现代化国家新征程。新时代10年的伟大变革,在党史、新中国史、改革开放史、社会主

精心打造领导人著作翻译出版典范

中国外文局局长 杜占元

答。《习近平谈治国理政》出版以来,在国内外引起热烈反响。目前已在全球出版36个语种,在31个国家举办首发式、读者会、研讨会等国际重大推介活动,在40多个国际书展、500多家海外主流书店、20多家全球线上营销平台持续展示和销售,进入130多个国家和地区的 주요图书馆,发行覆盖全球170多个国家和地区,成为改革开放以来翻译出版语种最多、发行量最大、覆盖面最广的领导人著作,也是国际社会读懂新时代中国、读懂中国共产党的思想之窗,对各国读者阅读中国、认知中国产生了深远影响。

在以习近平同志为核心的党中央坚强领导下,中国如期全面建成小康社会,开启了全面建设社会主义现代化国家新征程。在应对世所罕见、史所罕见的严峻复杂国际形势和巨大风险挑战中,习近平总书记坚持把马克思主义基本原理同中国具体实际相结合、同中华优秀传统文化相结合,进一步提出一系列原创性的新理念新思想新战略,实现党的理论创新重大突破,指引“中国号”巨轮向着民族复兴的目标破浪前行,同时为解决人类面临的崭新时代课题贡献了中国智慧、提

不断推进实践基础上的理论创新

天津大学马克思主义学院院长 颜晓峰

业发展的历史主动等。这充分展现了统筹全局的战略思维、坚忍不拔的斗争精神和顺势而为的历史自觉。

在成功推进和拓展中国式现代化,开启全面建设社会主义现代化国家新征程中推进理论创新。实现第一个百年奋斗目标,开始向第二个百年奋斗目标进军,是党的十九大以来极不寻常、极不平凡5年最为显著的标志。作为中国共产党人的伟大创造,中国式现代化在新时代得到推进和拓展,不仅取得重大实践成果,也在理论上形成许多创新突破。习近平总书记强调,中国式现代化是中国共产党的社会主义现代化,是人口规模巨大、全体人民共同富裕、物质文明和精神文明相协调、人与自然和谐共生、走和平发展道路的现代化;中国式现代化道路破解了人类社会发展的诸多难题,摒弃了西方的现代化老路;必须坚持以中国式现代化推进中华民族伟大复兴,必须坚持和发展了党对中国式现代化的探索成果,构成了建设什么样的社会主义现代化强国、怎样建设社会主义现代化强国

在扎实推动共同富裕,彰显中国特色社会主义的本质要求中推进理论创新。打赢脱贫攻坚战,全面建成小康社会,为促进共同富裕创造了良好条件。站在新的历史起

义发展史、中华民族发展史上具有里程碑意义,这种意义必将随着时间的推移而愈益彰显,我们要从历史维度、价值尺度的结合上不断深化认识。学习《习近平谈治国理政》第四卷,对于从新时代伟大斗争中汲取力量、激励使命、担当责任,以强烈的历史主动精神推进党和国家事业发展,具有重要意义。

三是守正创新开辟了中华文明演进发展的新境界。中华文明源远流长、博大精深,是中华民族独特的精神标识。我们之所以有坚定的道路自信、理论自信、制度自信,其本质是建立在5000多年文明传承基础上的文化自信。习近平新时代中国特色社会主义思想作为中华文化和中国精神的时代精华,将理论主脉和精神血脉融为一体,用马克思主义真理的力量激活了中华文明的强大生命力,充分展现了中华民族独特的思维方式、生活方式、道德观念、价值追求,是扎根于中华文化沃土、洋溢着中华文明气质的科学理论。这一重要思想强调,中华文明延续着我们国家和民族的精神血脉,要薪火相传、代代守护,坚守中华文化立场,传承文化基因,推动中华文明创造性转化、创新性发展;要促进文明交流互鉴,让中华文明同各国人民创造的多彩文明一道,为人类提供正确精神指引。学习《习近平谈治国理政》第四卷,对于我们在中国式现代化进程中传承弘扬中华文明、创造人类文明新形态,具有重要意义。

四是高瞻远瞩开辟了推动人类社会发展的新境界。中国共产党历来以天下为己任,从成立之日起就把推动人类进步作为自己的崇高追求。当前,百年变局加速演进,世

把握历史经验、掌握历史主动的光辉著作

供了中国方案。《习近平谈治国理政》第四卷生动系统记录了两年来党的理论创新最新成果,更加充分、更加鲜明地向国内外展现了中国故事及其背后的思想力量和精神力量。编辑出版这部重要著作,是党和人民总结奋斗经验、开创新中国未来的需要,也是国际社会客观准确读懂中国式现代化道路、读懂全球治理中国方案的需要。

在《习近平谈治国理政》第四卷翻译出版发行工作中,中国外文局作为主体责任单位,成立重大专项工作组和专门协调机构,统筹调动优质资源、协调各方力量共同开展工作,认真扎实做好翻译、出版、印制、发行、推介,并抽调多名骨干编辑和研究人员参与编辑工作。在外文翻译环节,以中国外文局翻译力量为主,汇集国内外高水平的各语种翻译专家,严谨细致、精益求精地进行翻译、改稿、润色、审核,建立规范化流程和标准,确保译文信达雅,通过翻译转化体现习近平总书记的深刻思想和语言风格。在出版印制环节,抽调优秀编辑和校对专家,先后组织几十轮次审校校对,确保内容质量“零差错”,对印制质量、工艺、生

把握新发展阶段,贯彻新发展理念,构建新发展格局,回答关于发展的一系列理论和实践问题中推进理论创新

点上,以习近平同志为核心的党中央鲜明提出促进人的全面发展、扎实推动共同富裕的奋斗目标。脱贫攻坚是体现社会主义本质要求的重大实践,防止两极分化、促进共同富裕则是在新的历史阶段、新的发展层次上坚持和发展中国特色社会主义的必然要求。习近平总书记强调,要在高质量发展中促进共同富裕,正确处理效率和公平的关系,促进人民群众物质生活和精神生活都富裕,脚踏实地、久久为功。这是将党的初心使命、理想信念落实到新时代新征程扎实推动共同富裕上,将以人民为中心的发展思想体现到满足人民日益增长的美好生活需要上,蕴含着新时代坚持和发展中国特色社会主义的重大创新。

在把握新发展阶段,贯彻新发展理念,构建新发展格局,回答关于发展的一系列理论和实践问题中推进理论创新。开启全面建设社会主义现代化国家新征程,标志着我国进入了一个新发展阶段。贯彻新发展理念是基于对经济形势进行科学判断确定的发展方向,要切实解决好发展不平衡不充分的问题。构建新发展格局是适应我国发展新阶段要求、塑造国际合作和竞争新优势的必然选择。习近平总书记强调,新发展阶段就是社会主义初级阶段的一个阶段,同时是站到了

界各国人民心声,坚定站在历史正确的一边,站在人类进步的一边,旗帜鲜明提出推动构建人类命运共同体、弘扬全人类共同价值、共建美好世界、践行真正的多边主义、坚持共商共建共享的全球治理观、推动经济全球化朝着正确方向发展,以及“一带一路”倡议、全球发展倡议、全球安全倡议等一系列重大理念和主张,科学回答了“世界怎么了”“人类向何处去”的时代之问,为应对全球性风险挑战贡献了独特的中国智慧、提供了系统的中国方案,为复杂多变的当今世界注入了强大正能量,极大地增强了人类社会追求更加光明未来的信心和力量。学习《习近平谈治国理政》第四卷,对于深刻把握我们党为人类谋进步、为世界谋大同的责任担当,不断为促进人类和平与发展作出新的更大贡献,具有重要意义。

《习近平谈治国理政》第四卷出版以来,在国内外反响强烈,进一步兴起了学习宣传贯彻习近平新时代中国特色社会主义思想的热潮。下一步,我们要按照党中央要求,以深入学习第四卷为契机,推动党的创新理论更加深入人心、更好走向世界。要加强系统化学学习,发挥党委(党组)理论学习中心组学习的示范带动作用,引导广大干部群众学思用结合、知行行统一。加强学习化阐释,讲清楚这一重要思想的正确立场观点方法、道理学理哲理。加强大众化宣讲,创新载体平台和方式方法,推动党的科学理论“飞入寻常百姓家”。加强精准化传播,引导国际社会增进对中国之路、中国之治、中国之理的理解与认同。我们要在这些方面有更

大作为、更多成果。

为做好《习近平谈治国理政》第四卷中英文版海外发行推广工作,我们坚持平实安稳、分区分类施策,科学制定工作方案,首发当日即在31个省(区、市)的重点城市和香港主要书店同步上架展销,目前已实现全国3000家零售书店、中心城市邮政支局全覆盖。牵头做好海外发行,用好国际发行网络,推动第四卷在美国、英国、澳大利亚、秘鲁、日本、新加坡、泰国等国家和地区的主流书店以及海外主要电商平台进行展销,针对不同读者群体开展精准发行,不断扩大海外发行的覆盖范围。

下一步,我们要深入贯彻落实习近平总书记致中国外文局成立70周年贺信和给外文出版社外国专家回信精神,举全局之力、汇各方之智,进一步做好《习近平谈治国理政》第四卷国内外发行推介,抓紧推进法、俄、阿、西、德、日、葡等多语种翻译,用心用情用力打造领导人著作翻译出版典范,发挥国际传播综合优势,加大宣介推广和研究阐释,不断彰显习近平新时代中国特色社会主义思想的影响力感召力吸引力。

新的历史起点上的一个阶段,新发展理念阐明了党关于发展的政治立场、价值导向、发展模式、发展道路等重大政治问题,构建新发展格局是要增强我们的生存力、竞争力、发展力、持续力,实现高水平的自立自强等。这指明了在新形势下大力提升我国经济社会发展水平的战略抉择,深化了对实现什么样的发展、怎样实现发展的认识,进一步丰富和发展了我们党关于社会主义发展阶段的思想。

在百年大党踏上新的赶考之路,依靠党的自我革命建设长期执政的马克思主义政党中推进理论创新。党的十九大六中全会全面总结党的百年奋斗重大成就和历史经验,为党在新时代新征程展现新气象新作为注入了坚定历史自信,增强了强大精神力量。党的十八大以来,我们党深入推进管党治党实践创新、理论创新、制度创新,坚持不懈全面从严治党向纵深推进,以伟大自我革命引领伟大社会革命,取得历史性、开创性成就,产生全方位、深层次影响。习近平总书记强调,自我革命是党探索跳出历史周期率的第二个答案,全面从严治党是新时代党的自我革命的伟大实践,开辟了百年大党自我革命的新境界,必须永葆“赶考”的清醒和坚定,始终坚持以全面从严治党永远在路上、建设自我革命永远在路上。这表明我们党对建设什么样的长期执政的马克思主义政党、怎样建设长期执政的马克思主义政党的规律性认识达到新的高度。

经党中央批准,《习近平谈治国理政》第四卷正式出版发行,这是党和国家政治生活中的一件大事。中央党史和文献研究院能够参加编辑工作,感到十分光荣。认真研读这部重要著作,有一个深切的感受,就是全书贯穿着对党的历史的深刻总结、对党的历史经验的科学把握、对以史为鉴开创未来的自觉自信。

第一,《习近平谈治国理政》第四卷充分彰显了百年大党高度的历史自觉和历史自信。中国共产党是高度重视学习和总结党的历史的马克思主义政党。在党的百年奋斗历程中,每当重要历史时刻和重大关头,我们党都要从党的历史中汲取前进的智慧和力量。党的十八大以来,以习近平同志为核心的党中央高度重视党史总结学习教育宣传,将其提高到事关党和国家工作全局的重要地位。习近平总书记在一系列重大党史事件和重要党史人物纪念会议上,在考察革命圣地、红色旧址、革命历史纪念场所等重要活动中,多次引述、总结和评价党的历史,就坚持大历史观、树立唯物史观和正确党史观等一系列重大问题作出深刻论述,为全党正确对待党的历史、自觉运用党的历史经验提供了根本遵循。特别是在党成立一百周年之际,习近平总书记亲自谋划部署并在全党开展党史学习教育,主持党的第三个历史决议起草,全面总结党的百年奋斗重大成就和历史经验,展现出当代中国共产党人牢记初心使命、继往开来的高度自觉。《习近平谈治国理政》第四卷,从章节编排设计到具体篇目内容,都体现了习近平总书记宏阔的历史视野和长远的历史眼光,体现了对党的历史的深邃思考和科学把握,体现了对学史明理、学史增信、学史崇德、学史力行的战略考量,为我们以史为鉴、开创未来,在新时代更好坚持和发展中国特色社会主义指明了前进方向。新征程上,我们要坚定历史自信、筑牢历史记忆、汲取历史智慧,用历史之光照亮未来,不断把中国特色社会主义伟大事业推向前进。

第二,《习近平谈治国理政》第四卷生动展现了新时代党团结带领人民以伟大历史主动精神创造伟大历史的光辉历程。中国共产党是善于运用唯物史观进行伟大历史创造的马克思主义政党。进入新时代,以习近平同志为核心的党中央坚持用历史唯物主义观察时代、把握时代、引领时代,采取一系列战略举措,推进一系列变革性实践,实现一系列突破性进展,取得一系列标志性成果,攻克了许多长期没有解决的难题,办成了许多事关长远的大事要事,经受了来自政治、经济、意识形态、自然界等方面的风险挑战考验,党和国家事业取得历史性成就,发生历史性变革,书写了在党史、新中国史、改革开放史、社会主义发展史、中华民族发展史上具有里程碑意义的伟大史诗。《习近平谈治国理政》第四卷以致敬党的百年奋斗历史开篇,以号召书写党的新的奋斗历史压轴,用21个专题全面呈现了以习近平同志为核心的党中央团结带领全党全国各族人民应变局、育新机、开新局的伟大实践。从把握新发展阶段、贯彻新发展理念、构建新发展格局到坚定不移走高质量发展之路,从坚持人民至上到坚持敢于斗争,从坚定不移推进中国式现代化到扎实推动共同富裕,从统筹疫情防控和经济社会发展到统筹推进发展和安全,从推动构建人类命运共同体到以伟大自我革命引领伟大社会革命,等等,都体现了对历史发展规律和大势的科学把握,堪称运用马克思主义世界观和方法论科学回答中国之问、世界之问、人民之问、时代之问的光辉典范。新征程上,我们要进一步发扬历史主动精神、历史创造精神,朝着全面建设社会主义现代化国家的目标勇毅前行,开创无愧于党和人民的新的历史伟业。

第三,《习近平谈治国理政》第四卷深刻揭示了党的百年奋斗历史经验的丰富内涵和精髓要义。注重和善于总结历史经验,是我们党的一个优良传统。在党的百年华诞之际,以习近平同志为核心的党中央围绕党的历史经验进行一系列深刻总结,作出“九个必须”“十个坚持”“五个必由之路”等精辟概括。这些深刻总结和精辟概括,充分体现了《习近平谈治国理政》第四卷各个专题和相关文章中,特别是集中体现在第一个专题收录的四篇文章中。它们内在统一、相辅相成、各有侧重,共同构成了党的百年奋斗历史经验的有机整体,需要我们倍加珍惜、长期坚持和发展。尤为重要的是,党的第三个历史决议作出“两个确立”具有决定性意义的重大历史结论,这是体现全党全军全国各族人民共同意志的重大政治论断,是对党的百年奋斗历史经验特别是党的十八大以来伟大实践经验的深刻总结,是中国特色社会主义进入新时代的历史条件下形成的最重要政治成果。“两个确立”深刻揭示了党的领袖和党的创新理论对党和人民事业发展的定海神针作用,不仅是深刻把握中国特色社会主义进入新时代的

一把“金钥匙”,更是充分彰显百年大党历史经验的纲和魂,为我们看清楚党过去为什么能够成功、未来怎样才能继续成功提供了核心密码。新征程上,我们要深刻领悟“两个确立”的决定性意义,增强“四个意识”、坚定“四个自信”、做到“两个维护”,矢志不渝拥戴核心、信赖核心、忠诚核心、维护核心、坚定不移用习近平新时代中国特色社会主义思想武装头脑、指导实践、推动工作。

下一步,中央党史和文献研究院将认真贯彻落实党中央部署,学习好使用好《习近平谈治国理政》第四卷,立足职能定位,以高度的政治责任感和历史使命感,做好习近平总书记重要著作编辑出版工作,研究阐释好习近平新时代中国特色社会主义思想,宣传维护好习近平总书记党中央的核心、全党的核心地位,扎扎实实做好党史和文献各项工作,以实际行动迎接党的二十大胜利召开!

把握历史经验、掌握历史主动的光辉著作

中央党史和文献研究院院长 曲青山